

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное учреждение  
высшего профессионального образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Отделение русской и зарубежной филологии



**УТВЕРЖДАЮ**

Проректор  
по образовательной деятельности КФУ  
Проф. Таюрский Д.А.

\_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

**Программа дисциплины**

Текст: аспекты изучения. Семантика. Прагматика. Поэтика Б2.ДВ.3

Направление подготовки: 032700.62 - Филология

Профиль подготовки: Зарубежная филология: испанский язык и литература

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

**Автор(ы):**

Плеухова Е.А.

**Рецензент(ы):**

Арсентьева Е.Ф.

**СОГЛАСОВАНО:**

Заведующий(ая) кафедрой: Плеухова Е. А.

Протокол заседания кафедры No \_\_\_\_ от " \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Учебно-методическая комиссия Института филологии и межкультурной коммуникации  
(отделение русской и зарубежной филологии):

Протокол заседания УМК No \_\_\_\_ от " \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Регистрационный No

Казань  
2016

## Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) заведующий кафедрой, к.н. (доцент) Плеухова Е.А. кафедра романской филологии отделение русской и зарубежной филологии ,  
Elena.Pleuchova@kpfu.ru

### 1. Цели освоения дисциплины

Выявить формы и закономерности соотношения внешних (коммуникативных) факторов, лежащих в основе конструирования текста, и внутренних констант текста; установить взаимоотношения плана содержания и плана выражения в рамках текста как речевого произведения; описать и обосновать типологии текстов.

### 2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел " Б2.ДВ.3 Общепрофессиональный" основной образовательной программы 032700.62 Филология и относится к дисциплинам по выбору. Осваивается на 2 курсе, 4 семестр.

Б2.ДВ3 Общепрофессиональный цикл. Дисциплины по выбору. Модуль 2. "Зарубежная филология". Осваивается на втором курсе (4 семестр).

Для изучения дисциплины необходимы знания, умения и компетенции, полученные обучающимися в результате изучения таких лингвистических дисциплин, как практика речи, практическая грамматика.

Место учебной дисциплины - в системе профессионально ориентированных курсов, которые обеспечивают подготовку студентов к будущей профессиональной деятельности филолога.

### 3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-13 (общекультурные компетенции)	владение навыками использования иностранного языка в устной и письменной форме в сфере профессиональной коммуникации;
ОК-8 (общекультурные компетенции)	осознание социальной значимости своей профессии, высокая мотивация к профессиональной деятельности;
ПК-1 (профессиональные компетенции)	общепрофессиональными: способность демонстрировать знание основных положений и концепций в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста, представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии;
ПК-11 (профессиональные компетенции)	готовность к распространению и популяризации филологических знаний и воспитательной работе с учащимися.
ПК-2 (профессиональные компетенции)	владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов с использованием традиционных методов и современных информационных технологий;
ПК-3 (профессиональные компетенции)	свободное владение основным изучаемым языком в его литературной форме;

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ПК-8 (профессиональные компетенции)	в научно-исследовательской деятельности: владение навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований;
ПК-9 (профессиональные компетенции)	в педагогической деятельности: способность к проведению учебных занятий и внеклассной работы по языку и литературе в общеобразовательных учреждениях и образовательных учреждениях среднего профессионального образования;
(ПК-1) (профессиональные компетенции)	(ПК-1)

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

закономерности построения текста и уметь выявлять системный характер обусловленности типологически отмеченной совокупности речевых качеств текста компонентами реального коммуникативного акта; устанавливать закономерное соотношение между планом выражения и планом содержания в рамках текста как речевого произведения.

2. должен уметь:

определять тенденции развития испанского коллективного языкового сознания в сфере грамматического структурирования мысли на испанском языке.

3. должен владеть:

специальной терминологией, усвоить соответствующие понятия и характеристики и овладеть навыками самостоятельного анализа текста разной функционально-стилевой принадлежности (научного, официально-делового, публицистического, художественного).

работать с текстами различных периодов языкового развития

#### **4. Структура и содержание дисциплины/ модуля**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы) 72 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины зачет в 4 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

#### **4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю**

##### **Тематический план дисциплины/модуля**

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Теория текста. Ее предмет и объект. Текст и его восприятие.	4	1-3	0	6	0	устный опрос
2.	Тема 2. Функциональный и прагматический аспекты в изучении текста.	4	4-6	0	6	0	письменная работа
3.	Тема 3. Текст как законченное информационное и структурное целое. Единицы текста.	4	7-10	0	8	0	устный опрос
4.	Тема 4. Виды информации и функционально-смысловые типы речи (способы изложения).	4	11-13	0	6	0	устный опрос
5.	Тема 5. Авторская модальность. Образ автора.	4	14-15	0	4	0	контрольная работа
6.	Тема 6. Типы текстов.	4	16-17	0	4	0	устный опрос
4.2	<b>Содержание дисциплины</b>						
7.	Тема 1. Теория текста. Ее предмет и объект. Текст и его восприятие. Информации в тексте.	4	1-3	0	6	0	письменная работа
	<b>практическое занятие (6 часа(ов)):</b>						
	Функциональный и прагматический аспекты изучения текста как основы поиска оптимального варианта его речевой организации. Формы их проявления.						

**Тема 2. Функциональный и прагматический аспекты в изучении текста.**

**практическое занятие (6 часа(ов)):**

Формы и закономерности соотношения внешних (коммуникативных) факторов, лежащих в основе конструирования текста, и внутренних констант текста.

**Тема 3. Текст как законченное информационное и структурное целое. Единицы текста.**

**практическое занятие (8 часа(ов)):**

Взаимоотношения плана содержания и плана выражения в рамках текста как речевого произведения; описание и обоснование типологии текстов.

**Тема 4. Виды информации и функционально-смысловые типы речи (способы изложения).**

**практическое занятие (6 часа(ов)):**

Речевая организация текста, соответствующая его информационно-коммуникативным качествам.

## Тема 5. Авторская модальность. Образ автора.

### *практическое занятие (4 часа(ов)):*

Двунаправленность текста как результата деятельности (для автора) и как материала для деятельности (для читателя).

## Тема 6. Типы текстов.

### *практическое занятие (4 часа(ов)):*

Вопросы прагматики текста. Грамматика повествовательного текста.

## Тема 7. Процессы компрессии информации в тексте.

### *практическое занятие (2 часа(ов)):*

Семиотические и коммуникативные способы компрессии информации в тексте.

## 4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. Теория текста. Ее предмет и объект. Текст и его восприятие.	4	1-3	подготовка к устному опросу	6	устный опрос
2.	Тема 2. Функциональный и прагматический аспекты в изучении текста.	4	4-6	подготовка к устному опросу	6	устный опрос
3.	Тема 3. Текст как законченное информационное и структурное целое. Единицы текста.	4	7-10	подготовка к устному опросу	8	устный опрос
4.	Тема 4. Виды информации и функционально-смысловые типы речи (способы изложения).	4	11-13	подготовка к устному опросу	6	устный опрос
5.	Тема 5. Авторская модальность. Образ автора.	4	14-15	подготовка к контрольной работе	4	контрольная работа
6.	Тема 6. Типы текстов.	4	16-17	подготовка к устному опросу	4	устный опрос
7.	Тема 7. Процессы компрессии информации в тексте.	4	18	подготовка к устному опросу	2	устный опрос
	Итого				36	

## 5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

Освоение дисциплины "Текст: аспекты изучения. Семантика. Прагматика. Поэтика" предполагает использование как традиционных (практические занятия с использованием методических материалов), так и инновационных образовательных технологий с использованием в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий: выполнение ряда практических заданий с использованием мультимедийных программ, включающих подготовку и участие студентов в ролевых играх, проектных методиках, подготовке докладов, презентаций и иных форм с фото-, аудио- и видеоматериалами по предложенной тематике в сочетании с внеаудиторной (самостоятельной работой), включающей в себя домашнее чтение (работа со словарём, освоение новой лексики, обобщение лексической и грамматической составляющих, резюмирование содержания текста), составление литературных комментариев.

## **6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов**

### **Тема 1. Теория текста. Ее предмет и объект. Текст и его восприятие.**

устный опрос , примерные вопросы:

1. Составление доклада в рамках общей тематики. 2. Анализ и обсуждение текстов.

### **Тема 2. Функциональный и прагматический аспекты в изучении текста.**

устный опрос , примерные вопросы:

1. Составление доклада в рамках общей тематики. 2. Анализ и обсуждение текстов.

### **Тема 3. Текст как законченное информационное и структурное целое. Единицы текста.**

устный опрос , примерные вопросы:

1. Составление доклада в рамках общей тематики. 2. Анализ и обсуждение текстов.

### **Тема 4. Виды информации и функционально-смысловые типы речи (способы изложения).**

устный опрос , примерные вопросы:

1. Составление доклада в рамках общей тематики. 2. Анализ и обсуждение текстов.

### **Тема 5. Авторская модальность. Образ автора.**

контрольная работа , примерные вопросы:

Вопросы для промежуточного контроля и устных сообщений: 1. Значение фоновых знаний в восприятии текста. 2. Соответствие структуры текста теме, выражаемой информацией, условиям общения, задачам и избранному стилю изложения.. 3. Понятие структурной связанности текста. Левосторонние и правосторонние семантико-синтаксические средства связи. Нарушение связанности текста как литературно-эстетический прием. 4. Типы речи (изложения): описание, повествование, рассуждение. 5. Понятие авторской модальности. Формы выражения авторской модальности. 6. Текст прозаический и стихотворный. Речевая организация прозаического текста (речь отрывистая). Речевая организация стихотворного текста (речь периодическая, ритмически организованная). 7. Стилистическое своеобразие разных видов и жанров научных текстов.

### **Тема 6. Типы текстов.**

устный опрос , примерные вопросы:

1. Составление доклада в рамках общей тематики. 2. Анализ и обсуждение текстов.

### **Тема 7. Процессы компрессии информации в тексте.**

устный опрос , примерные вопросы:

1. Составление доклада в рамках общей тематики. 2. Анализ и обсуждение текстов.

Примерные вопросы к зачету:

Перечень вопросов к зачёту -

1. Признаки текста: членимость, смысловая цельность текста

2. Виды и типы текста: по стилю, по типу
3. Общая характеристика грамматических особенностей текста
4. Грамматические особенности устной речи
5. Грамматические особенности письменных текстов.
6. Грамматические особенности рекламных текстов
7. Грамматические особенности научного стиля
8. Грамматические особенности публицистического стиля

### **7.1. Основная литература:**

1. Валгина Н.С. Теория текста.- Москва, Логос. 2004 г. - 278 с. (13 экз.)
2. Эсалнек А.Я. Теория литературы: [Электронный ресурс] учебное пособие. - М.: Изд-во: Флинта, 2010. - 208 с. - Режим доступа: // <http://znanium.com/bookread.php?book=320779>
3. Теория литературы: словарь для студентов, специализирующихся по сравнительной и сопоставительной филологии [Электронный ресурс] / сост. Я.Г.Сафиуллин, В.Р.Аминова, А.З.Хабибуллина. - Казань, 2010. - 146 с. (52 экз.)

### **7.2. Дополнительная литература:**

Легенды и предания Испании, Оболенская, Юлия Леонардовна, 2004г.

1. Теория литературы: История русского и зарубежного литературоведения [Электронный ресурс]: Хрестоматия / Сост. Н.П. Хрящева. - М.: Флинта: Наука, 2011. - 456 с. - Режим доступа: // <http://znanium.com/bookread.php?book=331810>
2. Болотнова, Н. С. Филологический анализ текста [Электронный ресурс]: Уч. пособ. / Н. С. Болотнова. - 4-е изд. - М.: Флинта: Наука, 2009. - 520 с. // <http://znanium.com/bookread.php?book=405905>

### **7.3. Интернет-ресурсы:**

estudios sobre los textos literarios -

[http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca\\_ele/asele/pdf/13/13\\_0481.pdf](http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/asele/pdf/13/13_0481.pdf)

Estudios sobre textos -

[http://www.textos escolares.cl/index2.php?id\\_seccion=3753&id\\_portal=65&id\\_contenido=15838](http://www.textos escolares.cl/index2.php?id_seccion=3753&id_portal=65&id_contenido=15838)

Сайт -

<https://www.google.ru/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=5&ved=0CD4QFjAE&url=http%3A%2F>

Сайт - <http://rudocs.exdat.com/docs/index-263216.html?page=4>

Сайт -

[http://www.sepbcs.gob.mx/Educacion%20Media%20Superior%20y%20Superior/Prepa\\_Abierta/GUIAS%20](http://www.sepbcs.gob.mx/Educacion%20Media%20Superior%20y%20Superior/Prepa_Abierta/GUIAS%20)

## **8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)**

Освоение дисциплины "Текст: аспекты изучения. Семантика. Прагматика. Поэтика" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Лингафонный кабинет, представляющий собой универсальный лингафонно-программный комплекс на базе компьютерного класса, состоящий из рабочего места преподавателя (стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Tutor, головная гарнитура), и не менее 12 рабочих мест студентов (специальный стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Student, головная гарнитура), сетевого коммутатора для структурированной кабельной системы кабинета.

Лингафонный кабинет представляет собой комплекс мультимедийного оборудования и программного обеспечения для обучения иностранным языкам, включающий программное обеспечение управления классом и SANAKO Study 1200, которые дают возможность использования в учебном процессе интерактивные технологии обучения с использованием современных мультимедийных средств, ресурсов Интернета.

Программный комплекс SANAKO Study 1200 дает возможность инновационного ведения учебного процесса, он предлагает широкий спектр видов деятельности (заданий), поддерживающих как практики слушания, так и тренинги речевой активности: практика чтения, прослушивание, следование образцу, обсуждение, круглый стол, использование Интернета, самообучение, тестирование. Преподаватель является центральной фигурой процесса обучения. Ему предоставляются инструменты управления классом. Он также может использовать многочисленные методы оценки достижений учащихся и следить за их динамикой. SANAKO Study 1200 предоставляет учащимся наилучшие возможности для выполнения речевых упражнений и заданий, основанных на текстах, аудио- и видеоматериалах. Вся аудитория может быть разделена на подгруппы. Это позволяет организовать отдельную траекторию обучения для каждой подгруппы. Учащиеся могут работать самостоятельно, в автономном режиме, при этом преподаватель может контролировать их действия. В состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль Examination Module - модуль создания и управления тестами для проверки конкретных навыков и способностей учащегося. Гибкость данного модуля позволяет преподавателям легко варьировать типы вопросов в тесте и редактировать существующие тесты.

Также в состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль обратной связи, с помощью которых можно в процессе занятия провести экспресс-опрос аудитории без подготовки большого теста, а также узнать мнение аудитории по какой-либо теме.

Каждый компьютер лингафонного класса имеет широкополосный доступ к сети Интернет, лицензионное программное обеспечение. Все универсальные лингафонно-программные комплексы подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Компьютерный класс, оргтехника, теле- и аудиоаппаратура (всё - в стандартной комплектации для лабораторных занятий и самостоятельной работы); доступ к сети Интернет (во время самостоятельной подготовки и на лабораторных занятиях).

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 032700.62 "Филология" и профилю подготовки Зарубежная филология: испанский язык и литература .

Автор(ы):

Плеухова Е.А. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.

Рецензент(ы):

Арсентьева Е.Ф. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.